

15th ALT Conference, NTU, Singapore
6 December 2024

Attrition of Symmetricality in the Austronesian Voice System:

Insights from Indonesia's Barrier Island Languages and beyond

I Wayan Arka

Australian National University/Universitas Udayana

Outline of the talk

- **Introduction: what & why?**
 - An overview of Austronesian (AN) voice symmetry.
 - Why voice symmetry?
- **Barrier Islands languages & types of attrition in AN voice symmetry.**
 - Critical Questions regarding the primary or initial triggering factor.
- **Findings & Discussion**
- **Final remarks & future research**

Austronesian Voice System & symmetry: an overview

Languages with a robust AV-UV alternation

Voice symmetry & transitivity in Austronesian (AN) (Foley 1998/2008, Arka 2003, Himmelmann 2005, Riesberg 2014, among others):

- SUBJ/PIVOT selection with **no demotion** of A/P in the **AV/UV alternation**:
- AV and UV are typically equally morphologically marked

Totoli (Kroeger & Riesberg 2024:798)

a.	<i>I</i>	<i>Budi</i>	<i>nanako?</i>	<i>buki?</i>	<i>ana.</i> ⁷
	<i>i</i>	<i>Budi</i>	<i>noN-tako?</i>	<i>buki?</i>	<i>ana</i>
	<i>HON</i>	<i>Budi</i>	<i>AV.REAL-climb</i>	<i>mountain</i>	<i>MED</i>
			'Budi climbed that mountain.'		
b.	<i>Buki?</i>	<i>ana</i>	<i>ni-tako?</i>	<i>i</i>	<i>Budi.</i>
	<i>buki?</i>	<i>ana</i>	<i>ni-tako?</i>	<i>i</i>	<i>Budi</i>
	<i>mountain</i>	<i>MED</i>	<i>UV.REAL-climb</i>	<i>HON</i>	<i>Budi</i>
			'Budi climbed that mountain.' (Leto et al. 2005–2010)		

- Voice symmetry is of typological and theoretical interest.
- Its instability, attrition and ultimate demise in the Austronesian (AN) languages of Indonesia's peripheral regions are not well understood.

Austronesian Voice System & symmetricity

Languages with a robust AV-UV alternation

Balinese

- a. *m-(p)alu* (<*N-palu*) 'AV-collide'
- b. *∅-palu* 'UV-collide'
- c. *ka-palu* 'PASS-collide'
- d. *ma-palu* 'MID-collide' (Arka 2009b: 247)

Voice symmetry & transitivity in Austronesian (AN) (Foley 1998/2008, Arka 2003, Himmelmann 2005, Riesberg 2014, among others):

- SUBJ/PIVOT selection with **no demotion** of A/P in the **AV/UV alternation**:
- AV and UV are typically equally morphologically marked

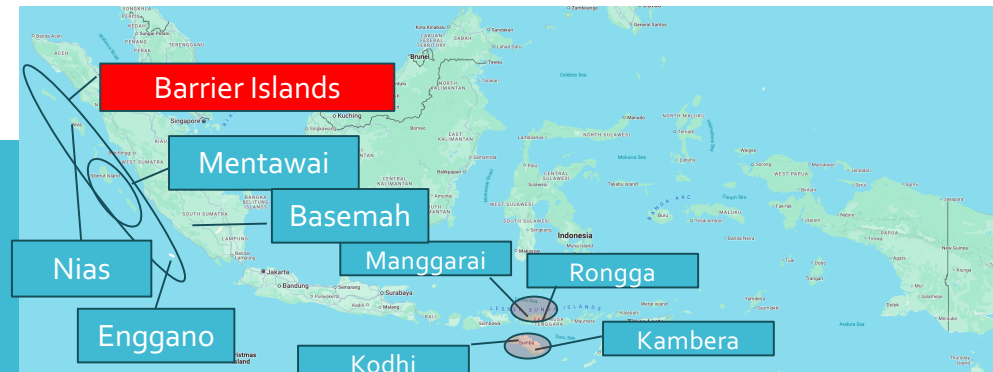
- The presence/absence of voice symmetry = The presence/absence of UV
- Its presence is a matter of gradience in both forms and functions

Balinese (Arka 2019:261)

- a. *Tiang ng-[↓]adep siap-e*
 1 AV-sell chicken-DEF
 PIV:A P
 'I sold the chicken.'
- b. *Siap-e ∅-[↓]adep tiang*
 chicken-DEF UV-sell 1
 PIV:P A
 'I sold the chicken.'

Attrition of voice symmetry

The typology of the AN languages of Indonesia with no or restricted UV alternation



- **Type 1, Barrier Islands:** e.g. Enggano and Mentawai:
 - Multiple 'active' voice constructions
 - No SUBJ-only constraint
 - Pron indexing & possibly with a 'passive-like' construction
- **Type 2, western Flores;** e.g. Manggarai and Rongga:
 - Active voice without AV morphology
 - Still showing SUBJ-only constraint
 - No pron indexing but with a clear analytical active-passive alternation
- **Type 3, Sumba Island;** e.g. Kodhi and Kamberra:
 - No syntactic SUBJ
 - Pron indexing, non-alternating, no passive constr.

- **Relevant properties in the attrition of UV/voice symmetry:**
 - (i) Attrition/loss of AV morphological marking
 - (ii) Emergence of systematic pronominal indexing affixes/clitics
 - (iii) Clausal word order: V-initial → V-medial
 - (iv) PIVOT: attrition of the SUBJ-only Constraint
- **Questions:**
 - How are properties in (i)-(iv) interrelated?
 - Which one is the main trigger or the most contributing variable?

Types of Attrition of Austronesian Voice Symmetricity



The collapse of the AV-UV distinction in **Type 1** languages:

- Multiple Active Voice Constructions, e.g., as seen in **Enggano** and Mentawai

The AV Const. with pronominal indexing prefix

Type 1: Enggano (Hemmings, to appear)

a.	The Transitive BARE Verb Construction: SET₂ Pronominal Prefix, typically IRREALIS				
	Ke'	i-no	yũ'	k-abũh.	
		3-eat	food	KI-cooked	
	'It doesn't eat cooked food.' (Burung Hantu, 99)				
b.	The BU- Verb Construction: SET₁ Pronominal Prefix, typically REALIS, PERF				
	Ka e'anaha	ka-bu-kEi=xa	honã=nĩã	e'ana.	
	then	3- BU-catch=EMPH	wife=3SG.POSS	DEM	
	'Then he grabbed his wife.' (Kähler 1957, 9.4)				
c.	The ki- Construction: No Pron Prefix, SVO, general/default, IMPERF, Relative Clause				
	U	ki-no	arkih.		
	1SG	KI-eat	rice		
	'I eat rice.' (Basic Structures, 544)				
d.	kir- passive with agent				
	Engga	ki-r-kakarai	(o kak mək).		
	Engga	KI-PASS-chase	OBL person many		
	'Engga was chased (by the crowd).' (Relative Clauses & Similitives, 140)				

Types of Attrition of Austronesian Voice Symmetry

	Free pronoun	SET 1 (with <i>bu-</i> verbs)	SET 2 (with bare verbs)
1SG	u	u-	u-
2SG	è'	è-	u-
3SG	ki	ka-	i-/y-
1DU.INCL	ik	ka-	ka-
1PL.EXCL	a	u- a	u- a
2PL	ari	è- a	u- a
3PL	ki	da-/na-	da-/na-

The collapse of the AV-UV distinction in **Type 1** languages:

- **Multiple Active Voice Constructions**, e.g., as seen in **Enggano** and Mentawai

The AV Const. with pronominal indexing prefix

Type 1: Enggano (Hemmings, to appear)

a.	The Transitive BARE Verb Construction: SET 2 Pronominal Prefix, typically IRREALIS				
	Ke'	i-no	yũ'	k-abùh.	
		3-eat	food	KI-cooked	
	'It doesn't eat cooked food.' (Burung Hantu, 99)				
b.	The BU- Verb Construction: SET 1 Pronominal Prefix, typically REALIS, PERF				
	Ka e'anaha	ka-bu-kEi=xa	honā=nīā	e'ana.	
	then	3- BU-catch=EMPH	wife=3SG.POSS	DEM	
	'Then he grabbed his wife.' (Kähler 1957, 9.4)				
c.	The ki- Construction: No Pron Prefix, SVO, general/default, IMPERF, Relative Clause				
	U	ki-no	arkih.		
	1SG	KI-eat	rice		
	'I eat rice.' (Basic Structures, 544)				
d.	kir- passive with agent				
	Engga	ki-r-kakarai	(o kak mək).		
	Engga	KI-PASS-chase	OBL person many		
	'Engga was chased (by the crowd).' (Relative Clauses & Similatives, 140)				

Types of Attr Austronesian

	Enggano	Mentawai	Nias (typically IRR, embedded)
1s	<i>u-</i>	<i>ku-</i>	<i>gu-</i>
2s	<i>é-</i>	<i>nu-</i>	<i>gö-</i>
3s	<i>ka-</i>	<i>i-</i>	<i>ya-</i>
1pe	<i>u- -a</i>	<i>ku- -kai</i>	<i>ga-</i>
1pi	<i>ka-</i>	<i>ta-</i>	<i>da-</i>
2p	<i>é- -a</i>	<i>nu- -kam</i>	<i>gi-</i>
3p	<i>da/na-</i>	<i>ra-</i>	<i>ndra-</i>



The collapse of the AV-UV distinction in **Type 1** languages:

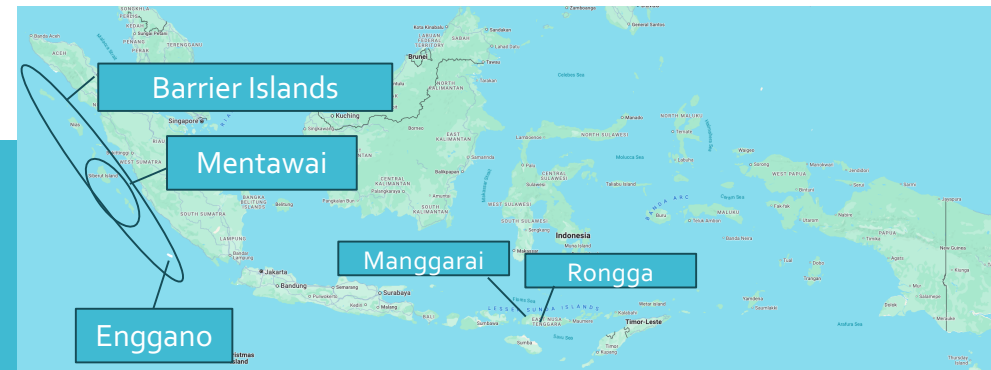
- Multiple Active Voice Constructions, e.g., as seen in **Enggano** and **Mentawai**

The AV Const. with pronominal indexing prefix

Type 1: Mentawai (my fieldwork data)

- a. *Ekeu nu-saki sokkit*
 2SG 2SG-buy pants
 'You (will) buy pants.'
- b. *Aku saki sokat niate leppei, tak tutu*
 1SG buy yesterday COP shirt NEG hat
 'The thing I bought yesterday is a shirt, not a hat.'
- c. *Sokat a-masi-saki leppei niate aku*
 yesterday PST-AV-buy shirt COP 1SG
 'Yesterday the person who bought the/a shirt was me.'
- d. *Kasei a-i-kukru [jojok nera]_i?*
 who PST-3_i-chase dog that
 i) 'Who was chased by the dog?/Who did the dog chase?'
 ii) ?* 'Who chased the dog.'

Types of Attrition of Austronesian Voice Symmetricity



The collapse of the AV-UV distinction in **Type 2** languages:

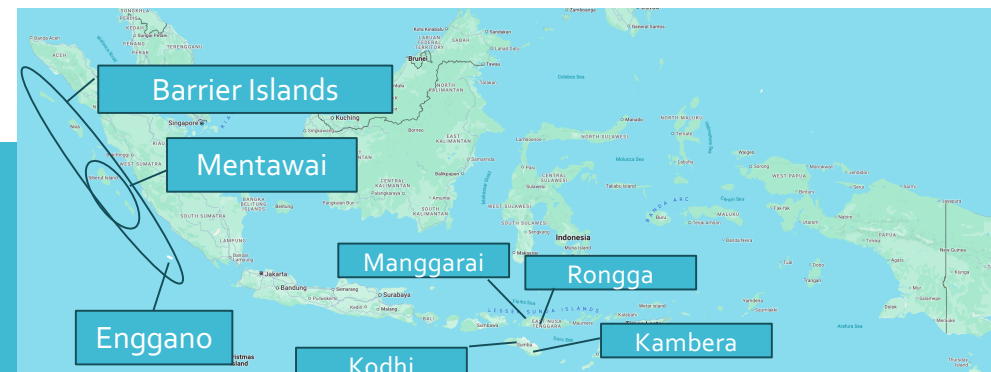
- Single AV Construction **without verbal voice** morphology as in **Manggarai and Rongga (Type 2)**.
- Types 1 & 2 languages are still classifiable as having **alternating systems**.

Type 2: Manggarai & Rongga (Arka & Wouk 2014:317)

- (1) a. *Aku cero latung=k* (Manggarai)
 1s fry corn=1s
 'I fry/am frying corn'
- b. *Latung hitu cero l=aku=i*
 corn that fry by=1s=3s
 'The corn is (being) fried by me'

- (2) a. *Ardi pongga ana ndau* (Rongga)
 A hit child that
 'Ardi hit the child'
- b. *Ana ndau pongga ne Ardi*
 child that hit by A
 'The child was hit by Ardi'

Types of Attrition of Austronesian Voice Symmetricality



The complete demise of AN voice system in **Type 3 languages**:

- The emergence of fully **systematic indexing bound pronouns** (e.g., the NOM and DAT pronouns), as in **Kodhi and Kambera (Type 3)**.
- **Type 3** languages show **no voice alternations**: they are **non-alternating**

Type 3: Kambera & Kodhi

(1) Kambera (Klamer 1996:13)

- a. Ka nyuna_j na_j-tinu-nya_k na lau_k.
 CNJ she 3SG.NOM-weave-3SG.DAT ART sarong
 'So that she weaves the sarong' (Lit. 'she she-weaves-it the sarong.')
- b. Ka na lau_k na_j-tinu-nya_k nyuna_j.
 CNJ ART sarong 3SG.NOM-weave-3SG.DAT she
 'So that the sarong was woven (by her).' (Lit. 'the sarong she-weaves-it she.')

(2) Kodhi (Ghanggo Ate & Arka 2024)

Ayiyo	alkedhe	nakmbohin	a	mni
ayiyo	alakedha _j	na _j =kambohi=ni _j	a	maniyo _j
PROX.SG	child	3SG.NOM=afraid=3SG.DAT	DEF	owl

'This child was afraid of the owl.'
 [KOD59-OM Frog Story]

Types of Attrition of Austronesian Voice Symmetricality

	Free Pronoun	Bound Pronominal			
		NOM	ACC	DAT	GEN
1SG	yayo	ku=	=gha	=ngga	=nggu
2SG	yoyyo	∅=	=ghu	=nggu	=mu
3SG	dhiyo	na=	=ya	=ni	=na
1PL.INCL	yicca	ta=	=ghicca	=nda	=nda
1PL.EXCL	yamma	ma=	=ghama	=nggama	=ma
2PL	yemmi	mi=	=ghumi	=nggumi	=mi
3PL	dhiyo	a=	=hi	=ndi	=dha

The complete demise of AN voice system in **Type 3 languages**:

- The emergence of fully **systematic indexing bound pronouns** (e.g., the NOM and DAT pronouns), as in **Kodhi and Kambera (Type 3)**.
- **Type 3** languages show **no voice alternations**: they are **non-alternating**

Type 3: Kambera & Kodhi

(1) Kambera (Klamer 1996:13)

- a. Ka nyuna_j na_j-tinu-nya_k na lau_k.
 CNJ she 3SG.NOM-weave-3SG.DAT ART sarong
 'So that she weaves the sarong' (Lit. 'she she-weaves-it the sarong.')
- b. Ka na lau_k na_j-tinu-nya_k nyuna_j.
 CNJ ART sarong 3SG.NOM-weave-3SG.DAT she
 'So that the sarong was woven (by her).' (Lit. 'the sarong she-weaves-it she.')


(2) Kodhi (Ghanggo Ate & Arka 2024)

Ayiyo alkedhe **nakmbohin** a mni
 ayiyo alakedha_j na_j=kambohi=ni_j a maniyo_j
 PROX.SG child 3SG.NOM=afraid=3SG.DAT DEF owl
 'This child was afraid of the owl.' [KOD59-OM Frog Story]

Less alternating or non-alternating:
no SUBJ-only constraint



- Type 1:
Enggano, Mentawai, ...
No SUBJ-only constraint

Unlike Indonesian-type languages such as Balinese, which exhibit the SUBJ-only constraint in relativization, **OBJ can**  **be relativized in Enggano, Mentawai, and Nias.**

- Enggano (Hemmings & Dalrymple, to appear):

Relativizing on A

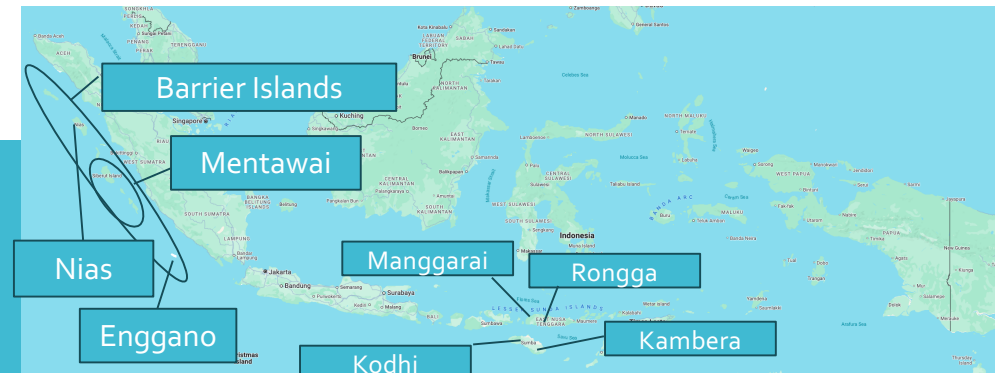
Tapi [mè' ki-p-a'a' e-ya-k] ē', ē' da arim ah.
but REL KI-CAUS-show DIR-exist-1PL.INCL.POSS DEM DEM PRED five PT
'But the ones that reflect our daily life are only five.' (Mahkota Adat, 29-30)

Relativizing on P

Anah [mè' u ki-'iu] ē'.
thus REL 1SG KI-say DEM

'That's what I'm saying.' (Cerita Enggano, 140)

Less alternating or non-alternating,
no SUBJ-only constraint



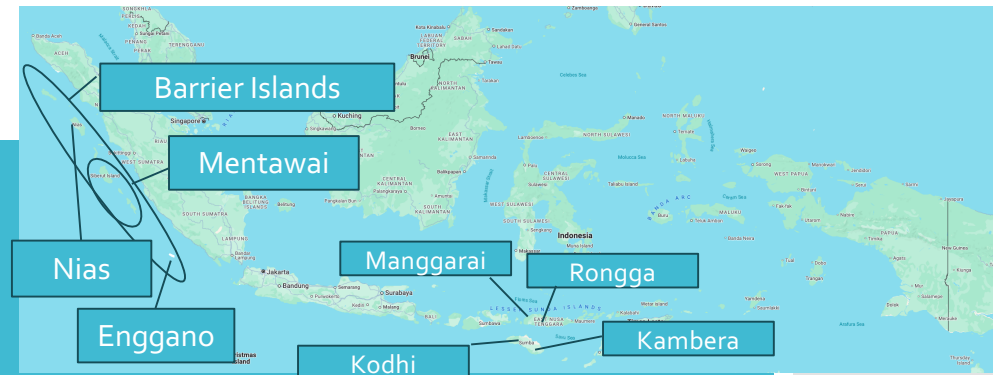
- Type 1:
Enggano, Mentawai, Nias
No SUBJ-only constraint

OBJ can also be relativized in Nias. The relativiser *si=* is the cognate of the Enggano *ki-*.

- The following shows G is relativised in Nias (Brown 2001:417).

Niha si=ma=u-βabalö kefe || sibaya-gu
person REL=PERF=1sRLS-borrow money uncle-1s.POSS
'The person I borrow money from is my uncle.'

Less alternating or non-alternating, co-indexing system



- Types 1 & 3:
 - coindexed & backgrounded arguments: passive-like

- Type 1: Coindexing and backgrounding of A in Mentawai: passive-like

[toga nera]	[a-i-sot	nia	jojo']
child DEM.DIST	PERF-3.TR.FOC-bite	3SG	dog
TOP _j	3.A _i	pro _j	NP _i

Lit. "The child, s/he was bit by the dog".

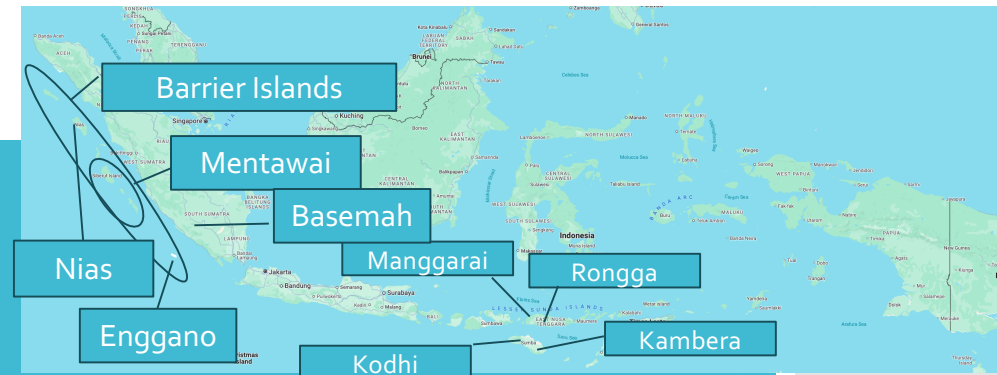
- Type 3: A similar strategy is observed in non-alternating languages like Kambera (Klamer 1996):

Ka na lau_k na_j-tinu-nya_k nyuna_j.

CNJ ART sarong 3SG.NOM-weave-3SG.DAT she

‘So that the sarong was woven (by her).’ (Lit. ‘the sarong she-weaves-it she.’)

Less alternating or non-alternating, co-indexing system



Type 1: Basemah

- Coindexing/backgrounding of A:
Ambiguity between UV & PASS
- (But this is also seen Balinese, a language with robust UV/voice symmetry.)

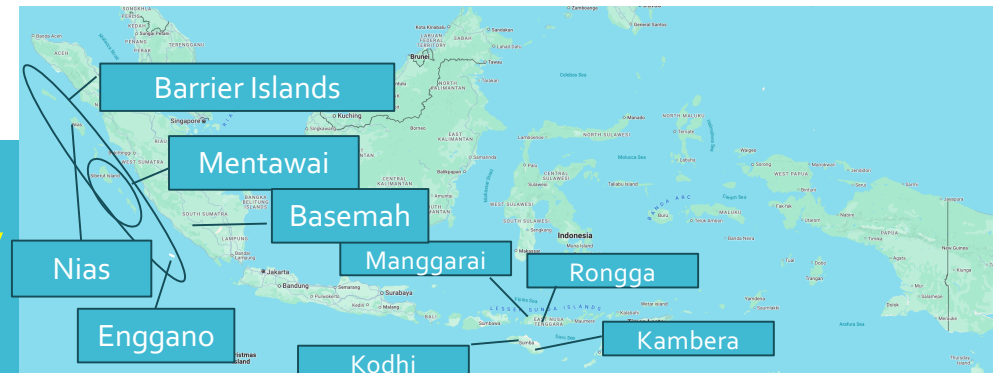
Basemah (McDonnell and Truong 2024):

ambiguity of *(di-)tetak-i* as UV/PASS verb

- a. *Puntung la=udim (di-)tetak-i=(ny)e (li/nga Rafles).*
firewood PFV=finish UV-chop-LOC.APPL=3 by/with Rafles
'He/(Rafles) already chopped the firewood.'
- b. *Puntung la=udim (di-)tetak-i (li/nga Rafles).*
firewood PFV=finish PASS-chop-LOC.APPL by/with Rafles
'The firewood was already chopped (by Rafles).'

Attrition of AN UV/voice symmetricality

Interim Summary & Questions



- **Type 1, Barrier Islands;** e.g. Enggano and Mentawai
- **Type 2, western Flores;** e.g. Manggarai and Rongga
- **Type 3, Sumba Island;** e.g. Kodhi and Kamberra

- **Relevant properties in the gradual demise of UV/voice symmetricality:**
 - (i) Attrition/loss of AV morphological marking
 - (ii) Emergence of systematic pronominal indexing affixes/clitics
 - (iii) Clausal word order: V-initial → V-medial
 - (iv) PIVOT: attrition of the SUBJ-only Constraint
- **Questions:**
 - How are properties in (i)-(iv) interrelated?
 - Which one is the main trigger or the most contributing variable?
- **Examine more AN languages of Indonesia and test the correlation of the properties (i)-(iv).**

Investigating properties responsible for the attrition of the voice alternation/symmetricality

Developing a simple database:

- Currently, it consists of 31 AN languages of Indonesia showing relevant voice-related properties, scaled with different values (indicated by their presence, absence or degrees of richness).
- Reflecting different AN types (e.g., Philippine type, Indonesian Type, etc.)
 - Tagalog is included to represent the Philippine-type, and more AN languages to be added for future studies.




Investigating properties responsible for the attrition of the voice alternation/symmetricality

Developing a simple database:

- Currently, it consists of 31 AN languages of Indonesia showing relevant voice-related properties, scaled with different values (indicated by their presence, absence or degrees of richness).
- Reflecting different AN types (e.g., Philippine type, Indonesian Type, etc.)
 - Tagalog is included to represent the Philippine-type, and more AN languages to be added for future studies.

Overall Gradience of Voice Alternations:

- 
- **4: Maximally alternating**, involving more than 4 voice types: AV, PT, GV, ... (the Philippine-type lgs; e.g. Tagalog)
 - **3: Alternating**, typically 4 voice types: AV, UV (>1), PASS, APPL (transitional-type, Sulawesi languages)
 - **2: Alternating**, 3 voice types: AV, (single) UV, PASS APPL, (Indo-type lgs)
 - **1: Alternating**, 2 voice types: AV, PASS; **no UV (in the matrix clause)**.
 - **0: Non-alternating**: no voice alternation, no UV and no PASS (in the matrix clause).

Investigating properties responsible for the attrition of the voice alternation/symmetricality

Developing a simple database:

- Currently, it consists of 31 AN languages of Indonesia showing relevant voice-related properties, scaled with different values (indicated by their presence, absence or degrees of richness).
- Reflecting different AN types (e.g., Philippine type, Indonesian Type, etc.)
 - Tagalog is included to represent the Philippine-type, and more AN languages to be added for future studies.

Overall Gradience of Functionality of AV Morphology:

Is the AN morphological AV marking (i.e., the reflex of the homorganic nasal substitution PMP * *maN-*) present and functional (for voice-related SUBJ selection)?

3: Yes, highly functional

2: Yes, (semi-)functional, but not the only marker to express 'active' voice; its presence may express MOOD


1 Yes, but remnants (i.e., not functional)

0: No

Gradience of richness of AN voice system:


Degrees of overall voice alternation and functionality of AV/UV marking

Overall Gradience of Voice Alternations:

- 
- **4: Maximally alternating**, involving more than 4 voice types: AV, PT, GV, ... (the Philippine-type lgs; e.g. Tagalog)
 - **3: Alternating**, typically 4 voice types: AV, UV (>1), PASS, APPL (transitional-type, Sulawesi languages)
 - **2: Alternating**, 3 voice types: AV, (single) UV, PASS APPL, (Indo-type lgs)
 - **1: Alternating**, 2 voice types: AV, PASS; **no UV (in the matrix clause)**.
 - **0: Non-alternating**: no voice alternation, no UV and no PASS (in the matrix clause).

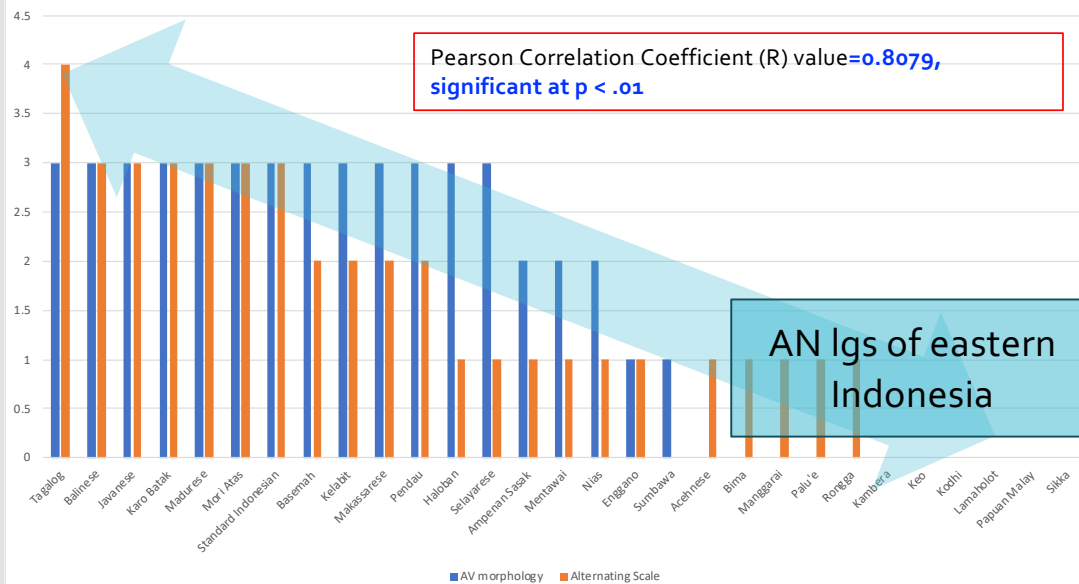
Overall Gradience of Functionality of AV Morphology:

Is the AN morphological AV marking (i.e., the reflex of the homorganic nasal substitution PMP * (ma)N-) present and functional (for voice-related SUBJ selection)?

- 
- **3: Yes, highly functional**
 - **2: Yes, (semi-)functional**, but not the only marker to express 'active' voice; its presence may express MOOD
 - **1: Yes, but remnants (i.e., not functional)**
 - **0: No**

Gradience of richness of AN voice system: Degrees of overall voice alternation and functionality of AV marking

Correlation of Scales of AV Morphology and Voice Alternations



FINDING 1:

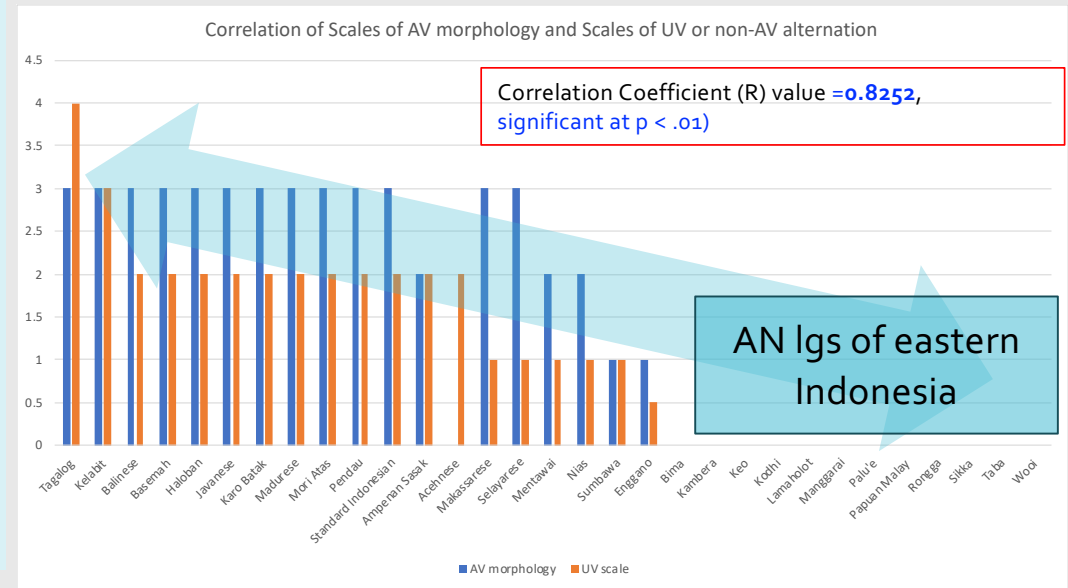
- This is a **strong positive correlation** between the scale of AV morphology and the scale of the alternating system
- **Analysis:** The presence of **functional AV morphology as an argument selector marking** is critical for a vibrant AN voice alternation system.

Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV alternation (i.e. voice symmetry) and AV marking

FINDING 2:

- There is also a **strong positive correlation** between the **scale of AV morphology** and the **scale of the UV or Voice symmetry**.
- **Analysis:** the paradigmatic contrast of AV/UV marking distinct argument selector of A/P as SUBJ is critical



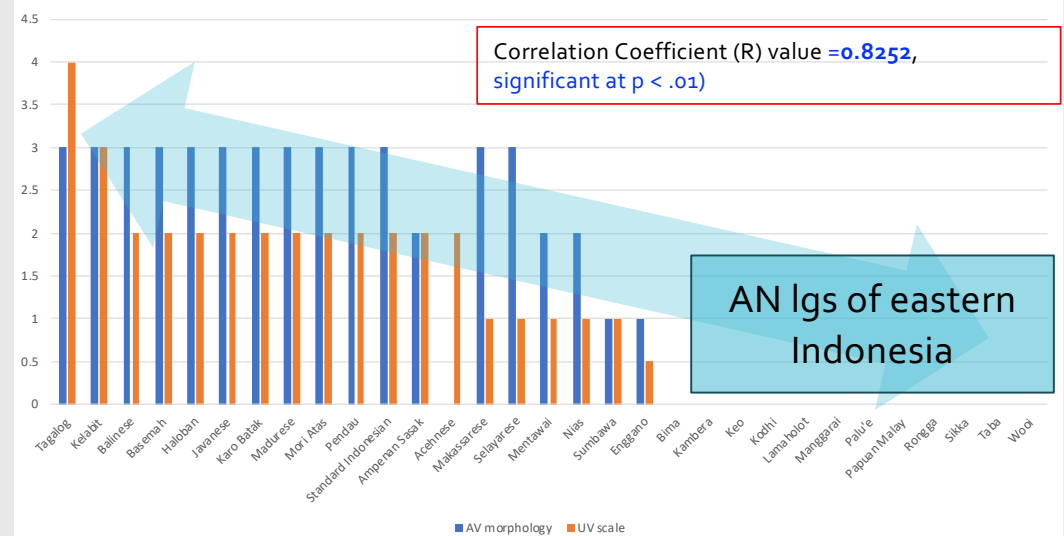
Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV alternation (i.e. voice symmetry) and AV marking

Gradience of UV (Undergoer Voice) or voice symmetry:

- 4: **Multiple (three or more) UV Constructions** with distinct morphology (e.g., as in Tagalog PV, LV, ...);
- 3: **Two UV Constrs** with distinct morphology (as in Kelabit: PV, LV, etc.);
- 2: **Single (robust) UV Constr** across all PERS (as in Indonesian & Balinese);
- 1: **Remnant of UV** (e.g., ni-/i- only in embedded structure possibly with GEN NOM as in Nias, or prefixed active bare-Verb constructions possibly with co-indexation and backgrounding with PP/NP as in Sumbawa and Selayarese);
- 0: **No UV** (i.e., possibly multiple active types as in Enggano, single AV as in Manggarai, or no AV-nonAV opposition as in Keo)

Correlation of Scales of AV morphology and Scales of UV or non-AV alternation



Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV (or symmetry) and verbal pronominal affix/clitic

Gradience of Richness of Prefix/Proclitic

- 3: NOM (S/A) pronominal prefixes across all PERS
- 2: Split (e.g. 1 or 2 vs. 3; active A/Sa, as in Achenese)
- 1: Only A prefix (i.e. ergative-like)
- 0: Absence of A/S

Gradience of Richness of Suffix/Enclitic

- 4: Very Rich, distinct multiway markings for P/S/G/T/A like Kodhi and Sumba languages;
- 3: NOM or ABS across all PERS for S/(A)/P;
- 2: Split (e.g. 1 or 2 vs. 3 ; P/Sp, as in Achenese);
- 1: only P or A (i.e. accusative- or ergative-like);
- 0: Absence of any verbal pronominal enclitic/suffix

Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV (or symmetry) and verbal pronominal affix/clitic

Gradience of Richness of Prefix/Proclitic

- 3: NOM (S/A) pronominal prefixes

Gradience of Richness of Suffix/Enclitic

- 4: Very Rich, distinct multiway markings for

Gradience of Richness of Both Pronominal Prefix/proclitic and Suffix/Enclitic

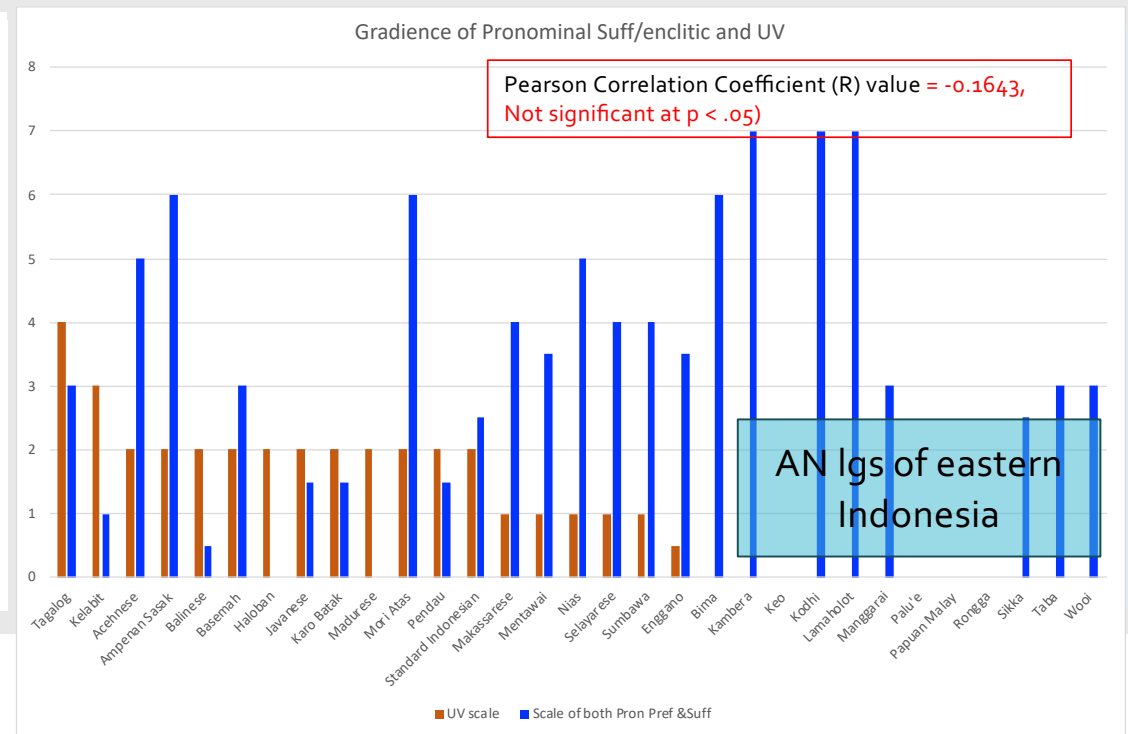
- 7 (i.e. max of 3+4):
Rich NOM (S/A)+ Rich Post verbal S/A/G/T/A
- 5: Relatively rich preverbal NOM (S/A) NOM +
Relatively rich postverbal ABS across all PERS
for S/(A)/P;
- 3: Not so rich, showing Split
- 0: Absence of any verbal pronominal
clitic/affix

Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV (or symmetry) and verbal pronominal affix/clitic

Gradience of Richness of Both Pronominal Prefix/proclitic and Suffix/Enclitic

- 7 (i.e. max of 3+4):
Rich NOM (S/A)+ Rich Post verbal S/A/G/T/A
- 5: Relatively rich preverbal NOM (S/A) NOM +
Relatively rich postverbal ABS across all PERS
for S/(A)/P;
- 3: Not so rich, showing Split
- 0: Absence of any verbal pronominal
clitic/affix

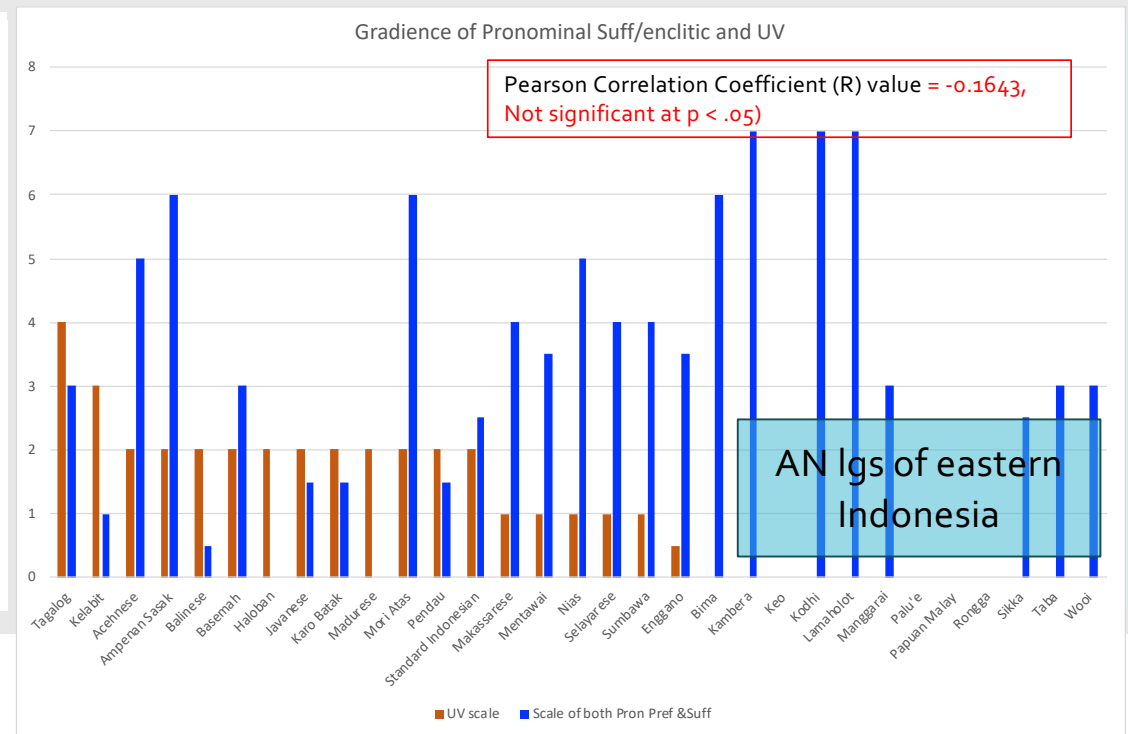


Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV (or symmetry) and verbal pronominal affix/clitic

FINDING 3:

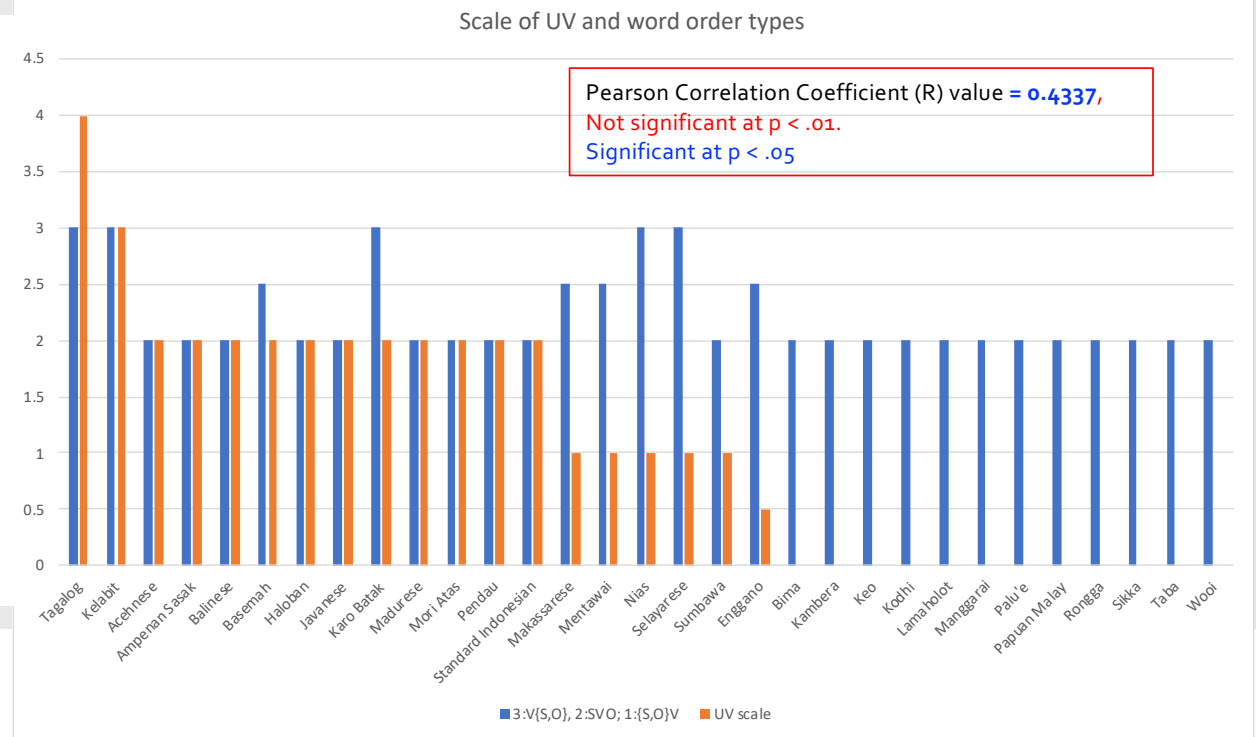
- While there is a **negative correlation** between the presence of pronominal affixes/clitic and voice symmetry, and the correlation is **not significant**



Gradience of richness of AN voice system: Degrees of UV (or symmetry) and clausal word order

Clausal Word Order

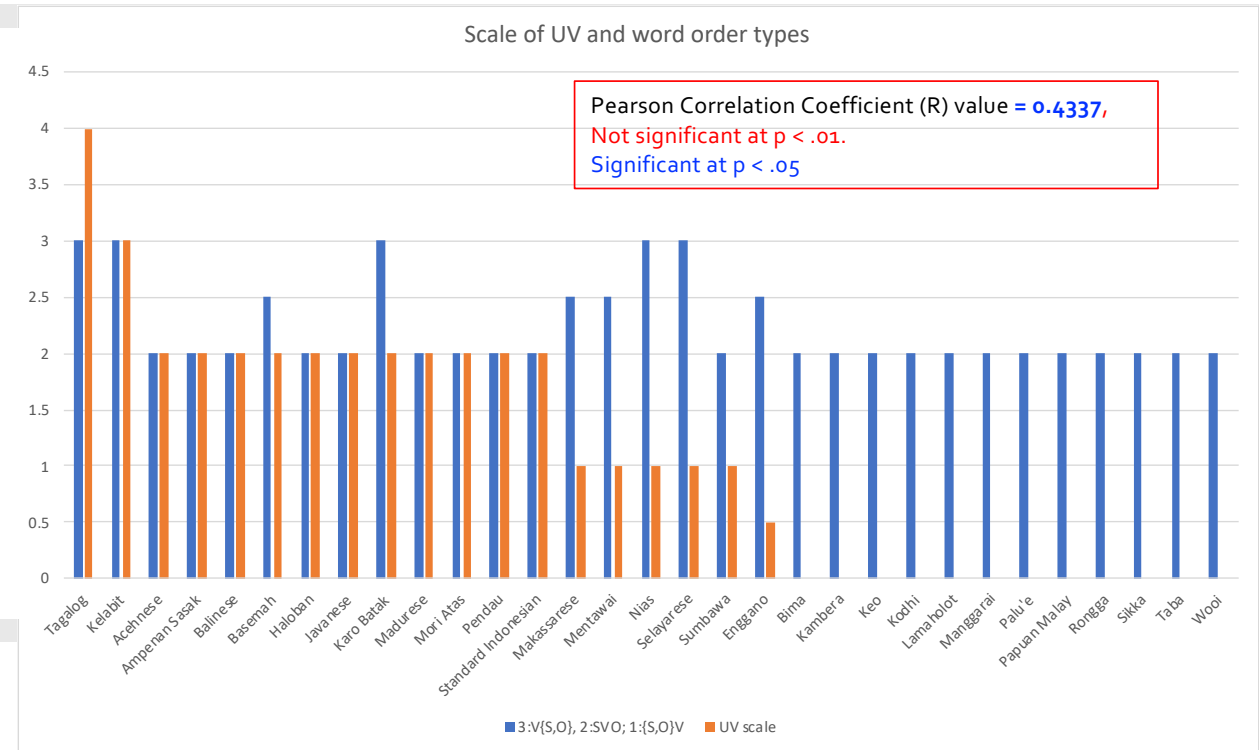
- 3: V{S,O},
- 2: SVO;
- 1: {S,O}V



Gradience of richness of AN voice system: Degrees of UV (or symmetry) and clausal word order

FINDING 4:

- There is a **moderate positive correlation** between **clausal word order** and **Undergoer Voice (or voice symmetry)**:
 - **significant** at the 5% level of confidence ($p < .05$)
- **Intriguing: the more SVO (or A-V-P), the less UV/less symmetrical**
 - **Ultimately non-symmetrical** [pron.A-VERB-pron.P]



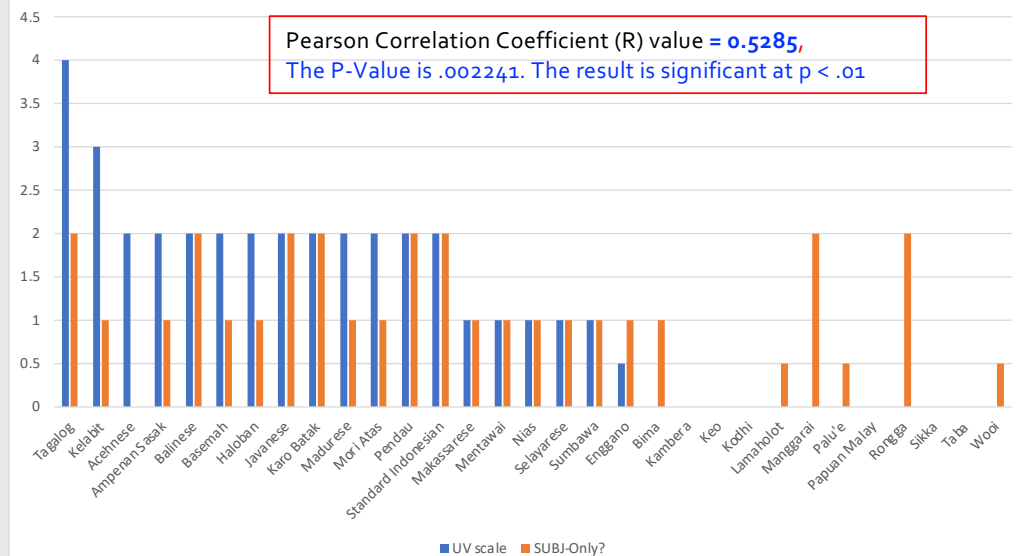
Gradience of richness of AN voice system:

Degrees of UV (or voice symmetry) and SUBJ-only Constraint

Is there syntactic PIVOT, and does it show a SUBJ-only constraint?

- 2: YES: strong evidence for PIVOT and SUBJ-only constraint (as seen in Balinese)
- 1: YES: there is (some) evidence for PIVOT, but it is not restricted to SUBJ (e.g. OBJ can be relativised)
- 0: No PIVOT and NO SUBJ-only constraint

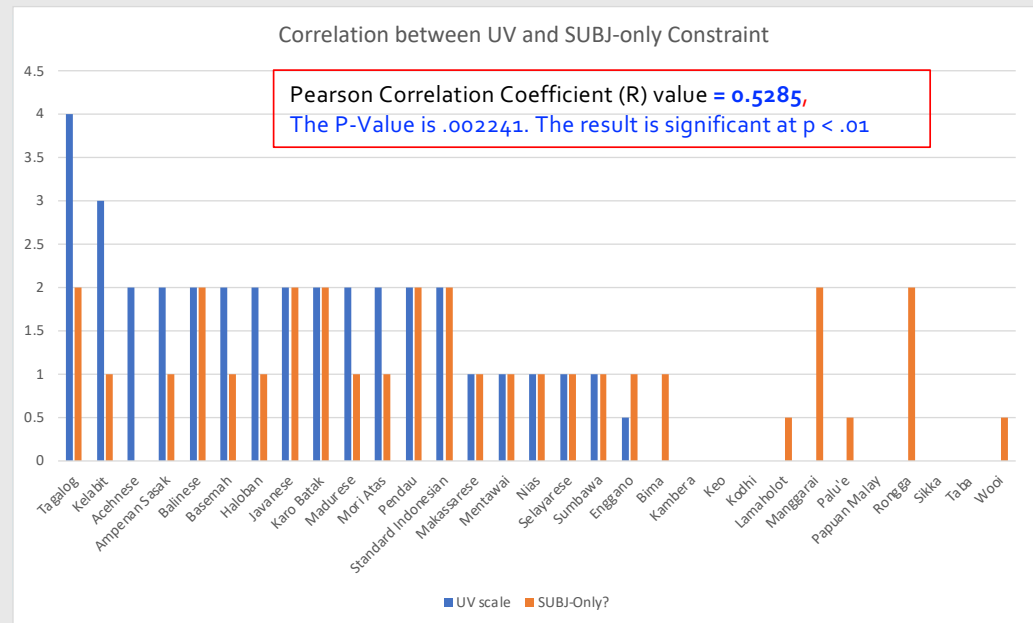
Correlation between UV and SUBJ-only Constraint



Gradience of richness of AN voice system: Degrees of UV (or voice symmetry) and SUBJ-only Constraint

FINDING 5:

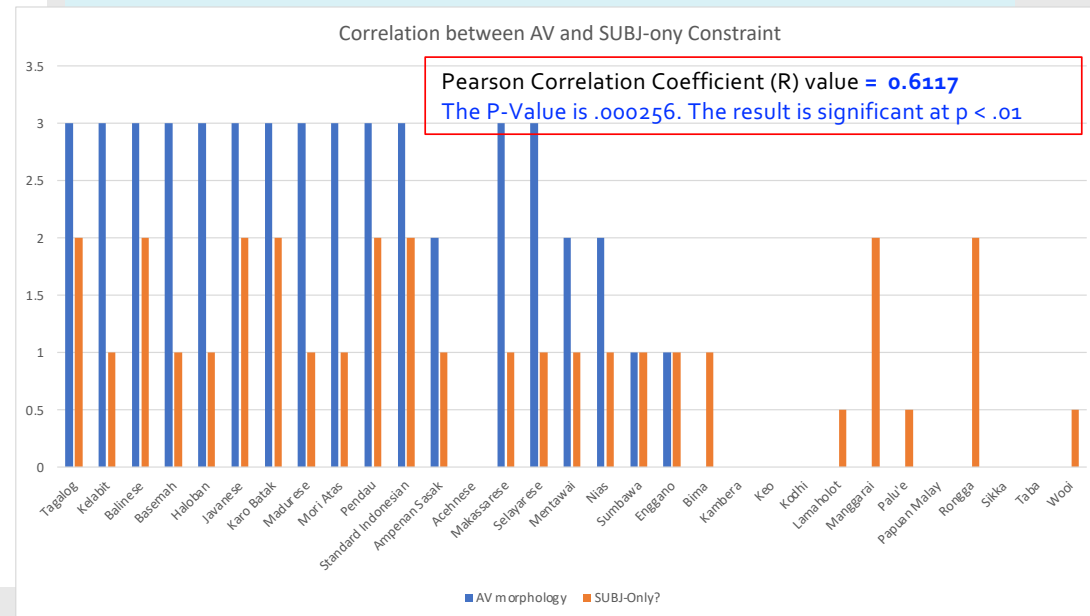
- There is a **strong positive correlation** between UV/voice symmetry and SUBJ-only constraint



Gradience of richness of AN voice system: Degrees of AV and SUBJ-only Constraint

Is there syntactic PIVOT, and does it show a SUBJ-only constraint?

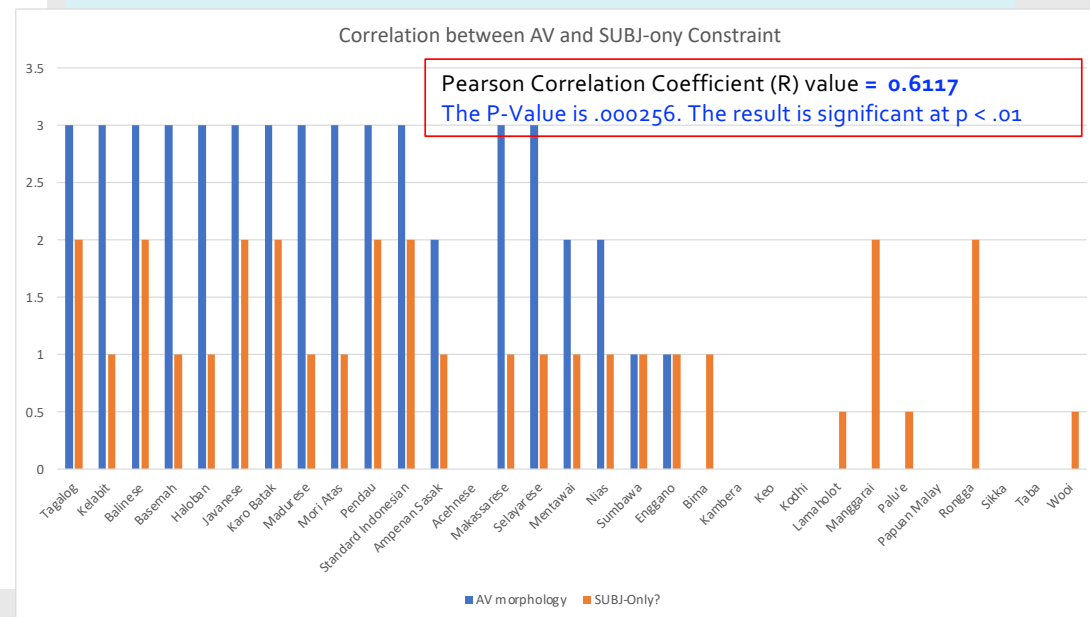
- 2: YES: strong evidence for PIVOT and SUBJ-only constraint (as seen in Balinese)
- 1: YES: there is (some) evidence for PIVOT, but it is not restricted to SUBJ (e.g. OBJ can be relativised)
- 0: No PIVOT and NO SUBJ-only constraint



Gradience of richness of AN voice system: Degrees of AV and SUBJ-only Constraint

FINDING 6:

- There is a **strong positive correlation** between AV and SUBJ-only constraint



What do we learn?

The attrition of AV/UV/voice symmetry can occur at either of the following levels:

- FORMAL LEVEL: morphological forms; e.g., *aH-* and *bu~/mu-* in Enggano & Mentawai
- FUNCTIONAL LEVEL: The loss of one or all of the following functions:
 - (a) as an argument-role SUBJ/PIV selector (i.e. semantic-syntactic function)
 - (b) as a prominence marker (i.e. discourse-pragmatic i-str function)
 - (c) as a TAM encoder (i.e. semantic function)

Voice Symmetry Variables	Pearson R value	Confidence level	Result
AV and UV (Voice Symmetry)	0.8252	$p < .01$	significant
AV and Overall Voice Alternations	0.8079	$p < .01$	significant
AV and SUBJ-only constraint	0.6117	$p < .01$	significant
UV and SUBJ-only constraint	0.5285	$p < .01$	significant
UV and Clausal Word Order	0.4337	$p < .05$	significant
UV and Pronominal Affixes	-0.1643	$p < .05$	not significant

1. AV retention/attrition
2. SUBJ-only retention/attrition
3. UV retention/attrition
4. Clausal word order to SVO
5. Pronominal coindexing

The most critical/significant property for a vibrant AN voice alternation/symmetry

Not a significant trigger for the attrition/demise of voice symmetry

Not a morphological resource for voice alternation

The findings highlight two distinct AV/UV functions:

A. AV/UV markers are **primarily semantic role selectors** for syntactic SUBJ/PIVOT:

- ☐ AV selects the most A-like as SUBJ/PIV vs.
- ☐ UV selects most P-like as SUBJ/PIV
- ☐ **SUBJ/PIV** is a grammatically privileged function in the formation of certain structures in the grammar, e.g. being gapped and bearing contrastive FOCUS/TOPIC in relative clauses.

B. They also have TAM functions broadly:

- ☐ AV: durative/imperfective, REALIS
- ☐ UV: perfective, or IRR

Conclusion & Final Remarks

- Austronesian languages in the Barrier Islands and other peripheral regions of Indonesia exhibit **varying lower degrees of voice alternation and voice symmetry**.
- The present study identifies the **formal-functional contrast of Actor Voice (AV) as a semantic role selector (marking A as SUBJ/PIV) as the most critical variable** influencing the retention, attrition, or loss of AN voice symmetry.
 - **A partial/complete loss of AV morphological material has a consequential impact** on the distinction of AV/UV; hence partial/full loss of AN voice symmetry.

Conclusion & Final Remarks

- While the indexing pronominal system shows a **negative correlation** with the attrition or loss of the symmetrical voice system, this correlation is **not statistically significant**. (Future research: add more languages to the database to verify this.)
 - From a historical perspective, the extensive development of pronominal **indexing systems likely occurred after the total loss of AV-related morphological material**, as observed in Sumba languages such as Kodhi and Kambera.

Conclusion & Final Remarks

- In the **highly isolating Flores languages** (Manggarai and Rongga), the SUBJ-only constraint is retained despite the total loss of AV morphological material.
 - This seems to be linked to a shift to **strict SVO word order** with the possible post-verbal **backgrounding or downgrading of A to Oblique**. This shift results in a nominative (NOM) pattern: [S/A - V - P/Obl], permitting a passive

Conclusion & Final Remarks

- The findings in the present study are in line with Ge & Comrie's (2022) regarding **alignment between valency (or voice) alternation strategies and the morphological typology** (and therefore **typological constraint**) of a language:
 - a universal/strong tendency to shift **rightward** on the following scale, indicating less bound morphology: **Fusional → Agglutinative → Isolating**.
 - Isolating languages rarely use agglutinative or fusional techniques.
 - Agglutinative languages use both agglutinative and isolating techniques, with minimal fusional use.
 - Fusional languages utilize all three techniques, though isolating techniques dominate.
- The present study of the AN voice attrition shows there is a **correlation** between the richness of AV/UV-related morphological resources and the diversity or richness of AV/UV alternations (i.e. voice symmetry) it can exhibit.

Further Research

- Adding more AN languages to the database to be representative of the many faces of the AN voice (sub)systems
 - The V-final AN languages are not yet represented in the database
 - No Formosan AN languages are so far included in the current database



**THANK
YOU!**

ACKNOWLEDGEMENT

- I acknowledge the support of the following funding bodies: NSF, ELF, ELDP, UK-AHRC, and ARC.
- I extend my gratitude to my language consultants and the speech communities in Flores, Enggano, and Mentawai. I also thank my Enggano and Barrier Islands Languages Research Team for their contributions of additional data

References

- Adelaar, Alexander. (2005). The Austronesian languages of Asia and Madagascar: A historical perspective. In A. Adelaar & N. Himmelmann (Eds.), *The Austronesian languages of Asia and Madagascar* (pp. 1-41). London & New York: Routledge.
- Arka, I Wayan. (2003). Voice systems in the Austronesian languages of Nusantara: Typology, symmetry and Undergoer orientation. *Linguistik Indonesia*, 21(1), 113-139.
- Arka, I Wayan. (2008). Voice and the syntax of =a/-a verbs in Balinese. In P.K. Austin & S. Musgrave (Eds.), *Voice and grammatical relations in Austronesian languages* (pp. 70-89). Stanford: CSLI.
- Arka, I Wayan. (2009). On the zero (voice) prefix and bare verbs in Austronesian languages of Nusa Tenggara, Indonesia. In Beth Evans (Ed.), *Discovering history through language: papers in honour of Malcolm Ross* (pp. 247-270). Canberra: Pacific Linguistics.
- Arka, I Wayan, & Wouk, Fay. (2014). Voice-related constructions in the Austronesian languages of Flores. In *Argument realisations and related constructions in Austronesian languages: papers from 12-ICAL, Volume 2* (pp. 313-333). Canberra: Asia-Pacific Linguistics.
- Ate, Ganggho Yustinus, & Arka, I Wayan. (2024). *Affectedness in Kodhi: The Dynamic Interplay between Lexical and Grammatical Aspect*. Paper presented at the the 2024 ALS conference, Canberra.
- Brown, Lea. (2001). *A grammar of Nias Selatan*. (PhD Thesis), the University of Sydney,
- Foley, William A. (2008). The Place of Philippine languages in a typology of voice systems. In P.K. Austin & S. Musgrave (Eds.), *Voice and grammatical relations in Austronesian languages* (pp. 22-44). Stanford: CLSI.

References

- Ge, Pingping, & Comrie, Bernard. (2022). Correlations of valency alternations and morphological types: A typological perspective. *Lingua* 273 1-20.
- Hemmings, Charlotte, & Dalrymple, Mary. (to appear). Relative clauses in Enggano. In I Wayan Arka, Mary Dalrymple, & Charlotte Hemmings (Eds.), *Enggano: Historical and Contemporary Perspectives*. Canberra: Asia-Pacific linguistics.
- Klamer, Marian. (1996). Kambera has no passive. *NUSA*, 39, 12-30.
- Kroeger, Paul, & Riesberg, Sonja. (2024). Voice and transitivity,. In Alexander Adelaar & Antoinette Schapper (Eds.), *The Oxford Guide to the Malayo-Polynesian Languages of Southeast Asia*. Oxford: Oxford University Press.
- McDonnell, Bradley, & Truong, Christina L (2024). Non-Malayic languages of Sumatra and the Barrier Islands. In Alexander Adelaar and Antoinette Schapper (Ed.), *The Oxford Guide to the Malayo-Polynesian Languages of Southeast Asia*: Oxford University Press.
- Riesberg, Sonja. (2014). *Symmetrical Voice and Linking in Western Austronesian (Pacific Linguistics 646)*. Berlin: Mouton De Gruyter
- Ross, Malcolm D. (2002). The history and transitivity of Western Austronesian voice and voice marking. In Fay Wouk & Malcolm D. Ross (Eds.), *The history and typology of Western Austronesian Voice Systems* (pp. 17-62). Canberra: Pacific Linguistics.